

LA LITTÉRATIE DANS PISA

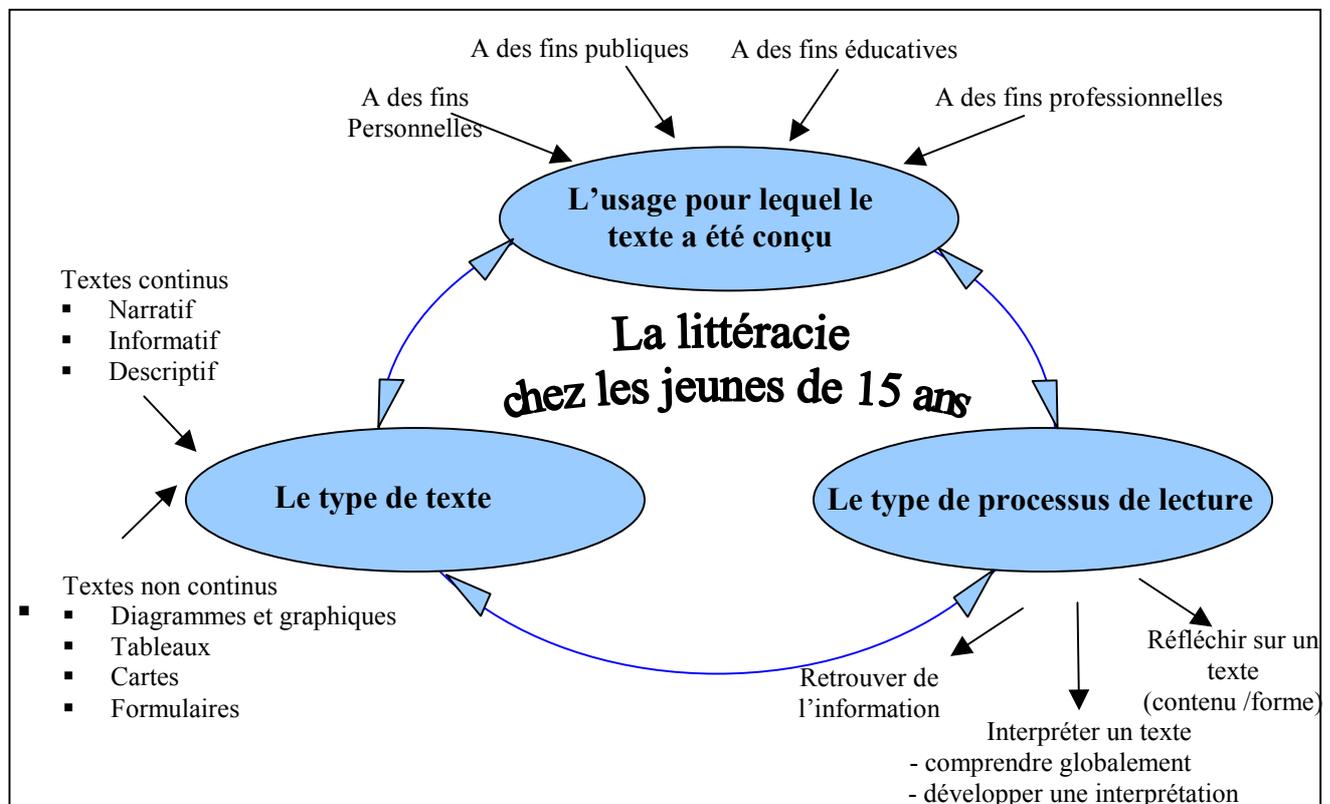
Comprendre l'écrit, c'est non seulement comprendre et utiliser des textes écrits, mais aussi réfléchir à leur propos. Cette capacité devrait permettre à chacun de réaliser ses objectifs, de développer ses connaissances et son potentiel et de prendre une part active dans la société. (Ocdé, 2003, p. 120)¹.

Il s'agit donc bien d'une habilité à utiliser les informations écrites dans des situations rencontrées dans la vie, ce qui dépasse les simples compétences techniques liées à la lecture. La manière dont est définie et évaluée la lecture dans PISA est très cohérente avec les *Socles de compétences*.

▪ Les trois composantes majeures de l'évaluation

L'évaluation a été conçue pour prendre en compte une variété de types d'écrits, d'usages pour lesquels les textes ont été conçus et de tâches de lecture. Le cadre théorique représenté ci-dessous illustre les interactions entre ces trois composantes principales de la littératie, et leurs différentes facettes. Lors de la construction de l'épreuve, un calibrage minutieux a été opéré afin que toutes ces facettes soient représentées dans l'évaluation.

Figure 3 – Les trois composantes de l'évaluation de la littératie



¹ La définition de la littératie est issue du document Ocdé (2003). *Cadre d'évaluation de PISA 2003 – Connaissances et compétences en mathématiques, lecture, sciences, résolution de problèmes*. Paris : Auteur.

L'usage pour lequel le texte a été conçu

L'objectif de l'évaluation est d'envisager des textes qui interviennent dans des contextes variés. Quatre familles de situations ont été envisagées.

- * **La lecture à des fins privées**, dont le but est de répondre à des intérêts personnels ;
- * **La lecture à des fins publiques**, qui se rapporte à des activités sociales au sens large du terme ;
- * **La lecture à des fins professionnelles**, où la lecture est directement liée à l'application d'une tâche bien définie : il s'agit de « lire pour agir » ;
- * **La lecture à des fins éducatives**, qui privilégie les situations en lien avec une activité d'apprentissage.

Les items de littératie de PISA 2003 se répartissent de manière assez équilibrée en fonction de ces familles de situations (respectivement 21 %, 25 %, 25 % et 29 %).

Le type de processus de lecture

Les processus (ou aspects) correspondent aux types de tâches à effectuer par les élèves :

- * **Trouver de l'information**
 - ➔ qui implique la lecture d'un texte en vue de rechercher, localiser et sélectionner une information utile ;
- * **Comprendre globalement un texte**
 - ➔ où le lecteur doit faire preuve d'une vision d'ensemble du texte (il s'agit par exemple de déterminer le sujet, l'objectif ou l'usage principal d'un texte) ;
- * **Développer une interprétation**,
 - ➔ qui demande à l'élève de faire preuve d'une compréhension logique du texte, où intervient la compréhension de la cohésion d'un texte et la capacité d'établir des inférences ;
- * **Réfléchir sur le contenu d'un texte et l'évaluer**,
 - ➔ où le lecteur est amené à faire des liens entre les informations d'un texte et sa propre connaissance du monde et à évaluer la pertinence d'informations données dans un texte ;
- * **Réfléchir sur la forme d'un texte et l'évaluer**,
 - ➔ où il faut faire preuve d'une compréhension de la structure, du genre ou du registre linguistique du texte, ainsi que d'émettre un avis sur la forme et la structure d'un texte.

Les processus « comprendre globalement un texte » et « développer une interprétation » ont été regroupés dans une catégorie unique, appelée « **interpréter un texte** ». De même, les processus centrés sur la **réflexion et l'évaluation** (que ce soit à propos du contenu ou de la forme) ont été regroupés dans une catégorie.

Le format prévu pour les réponses n'est pas indépendant du type de processus évalué. Ainsi, 43 % des questions sont des **questions à réponse construite ouverte**, et près de la moitié d'entre elles concernent les processus liés à la réflexion et à l'évaluation. Parmi les 21 % de **questions à réponse construite fermée** (où l'élément de réponse attendu est très

bref), plus de la moitié concernent le processus « trouver de l'information ». Les **questions à choix multiple** (36 %) concernent majoritairement la catégorie les processus liés à l'interprétation d'un texte.

Le type de texte

Les types de textes répertoriés dans le canevas théorique ont été organisés en deux catégories : les textes continus et les textes non continus.

*** Textes continus**

→ on y trouve des textes narratifs, informatifs, descriptifs, argumentatifs et persuasifs.

*** Textes non continus**

→ ils incluent des diagrammes, des graphiques, des tableaux, des cartes ainsi que des formulaires

Les textes continus sont bien plus largement représentés dans l'évaluation, puisqu'ils correspondent à deux tiers des items de littératie.

Toutes les questions relatives au test de littératie utilisées dans le cadre de PISA 2003 seront à nouveau utilisées pour les cycles futurs. Elles doivent donc rester confidentielles. Des exemples de questions issues du cycle de 2000 peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://www.enseignement.be/@librairie/documents/ressources/A002/index.asp>